MODE D'EMPLOI

(1) Choisissez un réglage adapté au matériau devant être utilisé au moyen de la CARTE DES REGLAGES livrée avec l'épandeur.
(2) Déplacez l'écrou d'arrêt sur le régleur de débit à la valeur convenable.
(3) Pendant que vous poussez en avant l'épandeur, tirez le levier de contrôle en arrière jusqu'à l'écrou d'arrêt.
(4) Pour interrompre, poussez le levier en avant afin de fermer les trous avant de vous arrêter.
(5) Lorsque vous avez fini, videz tout matériau restant dans le réservoir.
(6) Lavez soigneusement l'épandeur et séchez le avant de l'entreposer. Il n'est pas nécessaire d'huiler.

Conseils utiles

(1) Si votre épandeur ne fonctionne pas correctement, assurez vous que le mot "Front" figurant sur la boîte d'engrenages regarde bien vers l'avant de l'appareil. Le disque centrifugeur doit tourner dans le sens des aiguilles d'une montre. Si la boîte d'engrenages (31) était montée à l'envers, le disque centrifugeur (28) tournerait dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Nettoyez le disque après chaque usage. Des restes d'engrais qui peuvent adhérer sur les lamelles du disque centrifugeur risquent de causer un épandage irrégulier.

(2) Votre épandeur est conçu pour être poussé à une vitesse d'à peu près 4 - 5 km à l'heure, ce qui correspond à un pas assez vif. Une vitesse plus élevée ou plus basse changera le caractère de l'épandage. Des fertilisants humides risquent de modifier également l'épandage et le débit d'écoulement. Nettoyez votre engin soigneusement après chaque emploi. Lavez la zone entre la plaque obturatrice et le fond du réservoir.

(3) Les engrenages sont lubrifiés en permanence en usine. Toutefois vous devriez les enduire avec une presse à graisse une fois par année. Ne pas ouvrir la boîte d'engrenages et ne pas laisser y entrer la saleté.

(4) Enlevez les pièces détachées du carton et des sachets et identifiez les.

(5) Couchez le réservoir (2) sur le côté ou à l'envers. Montez le châssis avec 4 vis Philips à tête bombée (30 mm). Introduisez les vis (5) d'abord à travers le châssis (24) puis à travers les trous du réservoir (2). Serrez les écrous.

(6) L'entretoise en plastique est déjà montée sur la boîte d'engrenages (31).

Eric Schweizer SA, Postfach 150, CH-3602 Thoune
Tél. 033 227 57 21, Fax 033 227 57 28
commande@ericschweizer.ch, www.ericschweizer.ch

(7) Installez le disque centrifugeur (28) sur l'axe du pignon. Introduisez une goupille (29) 38 mm, d'abord à travers le disque puis ensuite à travers l'axe du pignon. Employez le trou le plus proche de la boîte d'engrenages (31). Ecartez les branches de la goupille pour prévenir un détachement.

(8) Disposez la boîte d'engrenages en introduisant l'axe du pignon (31) dans le trou situé au milieu du fond du réservoir (2).
Le mot «FRONT» sur la boite d'engrenages doit regarder vers l'avant du reservoir.

Suivez les instructions de l'étiquette qui est sur le réservoir.

(9) Installez les coussinets d'essieu en nylon (32) dans les étais (23).
REMARQUEZ les rainures sur les coussinets (32) et les encoches dans les étais (23). Les coussinets (32) doivent pouvoir glisser dans les trous des étais (23) depuis le côté plat.

(10) Installez les étais (23) sur l'axe (31) des deux côtés comme montré sur l'image. Ensuite introduisez une vis (42mm) à travers le premier trou dans les étais (23), puis à travers l'entretoise du châssis (25) REMARQUEZ: les encoches pratiquées sur les entretoises doivent regarder vers la boîte d'engrenages (31), comme montré sur l'image. Placez les étais latéraux (25) et les rondelles (si existant) entre le tube stabilisateur (26). Enfin introduisez dans le filetage de l'entretoise perpendiculaire.

(11) Voir illustration 8 page 5. **Ne pas serrer maintenant.**

(12) Introduisez une vis (42mm) à travers (25) l'autre extrémité de l'entretoise du châssis et à travers le second trou du châssis, puis vissez un contre-écrou. **Ne pas serrer maintenant.**

(13) Introduisez à présent une (27) vis 61mm à travers le second trou des étais (23) et à travers le premier trou du châssis. N'oubliez pas d'inclure les rondelles.

(14) RETOUR A L'ENSEMBLE, SERREZ TOUTES LES VIS ET ECROUS DES ETAPES DE DEPART. NE PAS TROP SERRER.

(15) Glissez le manchon (23) sur l'axe (31) et dans le coussinet (32) de chaque côté, comme montré sur l'image.

(16) Installez la roue d'entraînement (30) sur l'axe (31) en employant le trou de goupille situé le plus près d'un des étais, comme illustré. Introduisez une goupille (19) à travers la roue et à travers l'axe. Pliez les branches avec une pince afin d'éviter un détachement. **Remarque: La roue d'entrainement a un trou de goupille, la roue de charge n'en a pas.**

(16) Montez la roue de charge sur l'axe (31) en employant un trou extérieur. Glissez une goupille 40mm (19) à travers l'axe. Pliez les branches avec une pince afin d'éviter un détachement.
Remettez l'epandeur sur ses roues.

(17) Remarquez les trois trous disposes dans le tube central (16) ainsi que la poignee (13), prevus pour le confort de l'utilisateur. Ils doivent etre selectiones avant l'installation du doseur (12 levier d'ouverture). Si vous choisissez la position moyenne ou supérieure, prévoyez la pièce d'espacement des poignées (14) pour le trou situé le plus près des poignées (13).
Ne pas serrer tout de suite l'ecrou, mais plutot en dernier.
Fixez le doseur (12) et son levier en employant 2 vis de 40 mm (8). Assurez-vous que le doseur (12) se trouve bien à main gauche. Serrez les boulons du doseur en premier. Puis serrez le tout.

(18) Introduisez la tige coudée (11) dans la plaque obturatrice (22) comme montré sur l'image. Tournez pour maintenir en place.
Introduisez l'autre extrémité de la tige d'ouverture (11) dans l'ensemble porte-tige (9) comme montré sur l'image. Tournez pour maintenir en place.

(19) Montez le manche (16) sur les étais (9) ainsi que l'ensemble porte-tige (23) comme montré sur l'image. Utilisez pour cela 2 vis 40mm et 2 écrous. Serrez le tout.

(20) Passez l'extrémité aplatie de la tige de contrôle (17) dans le trou pratiqué sur le levier du doseur (12) comme montré sur l'image. Insérez ensuite l'extrémité arrondie de la tige de contrôle (9) dans l'équerre de l'ensemble porte-tige et serrez à contre-écrou provisoirement.

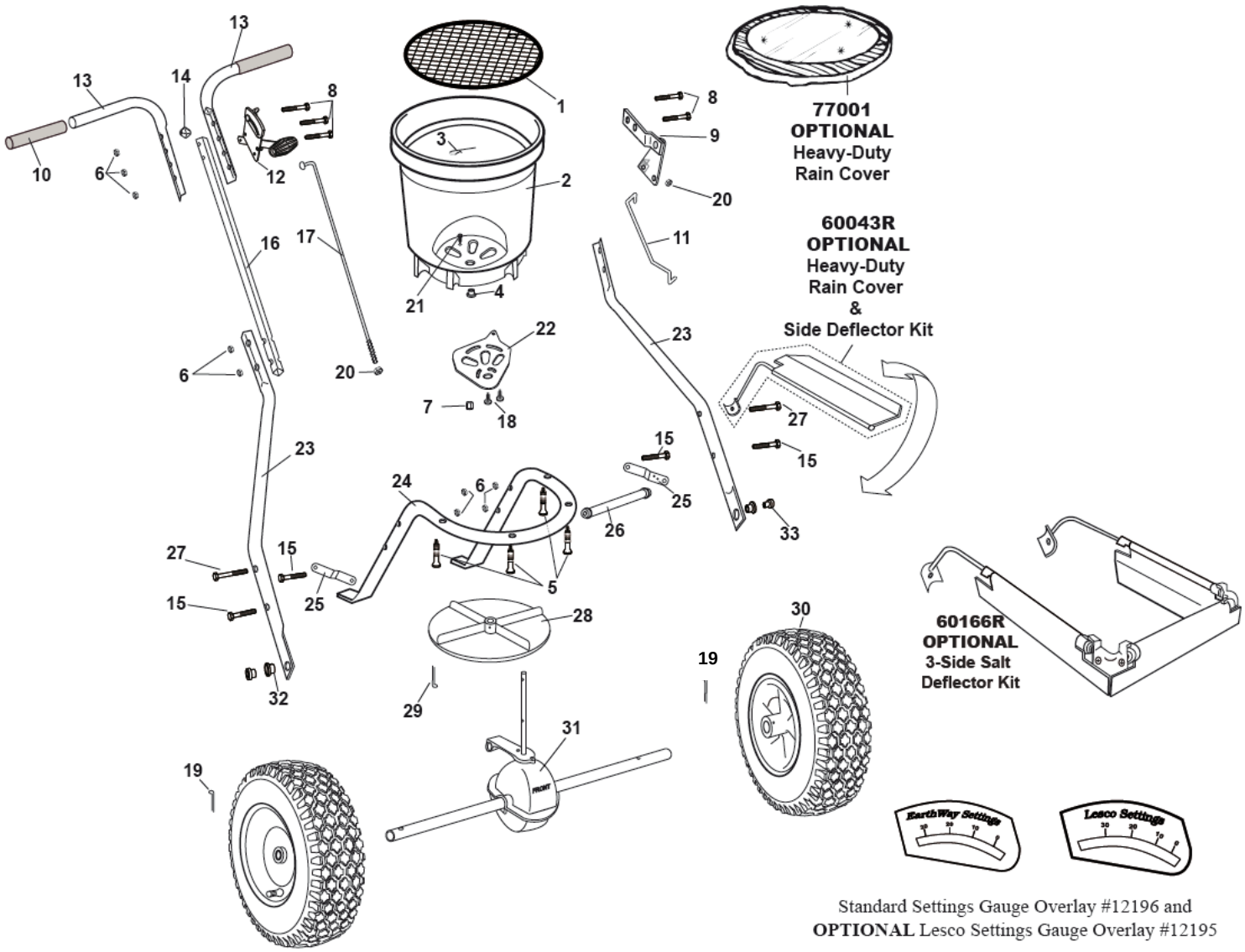
(21) Pour régler le débit, ajustez le levier de contrôle (12) du débit sur 30. Réglez la longueur de la barre de contrôle (17) supérieure en faisant varier les contre-écrous (20) de chaque côté de porte-tige jusqu'à ce que la plaquette obturatrice (22) du réservoir soit complètement ouverte.

Rappelez-vous: en ajustant sur 30 le levier de contrôle (12) du débit, la plaque obturatrice (22) se trouve entièrement ouverte, ce qui permet un réglage approprié. Serrez à présent les écrous (20) contre l'équerre du porte-tige (9).

(22) Introduisez la grande broche (3) dans l'axe du pignon (31) à l'intérieur du réservoir. **Remarquez** la position du côté plat de la broche (3). Cette dernière doit être disposée comme sur l'image.
La tension du levier de contrôle (12) du débit peut être réglée en serrant ou en desserrant la vis, comme montré sur l'image.

(23) Pour une opération normale, les deux plaquettes doivent être ouvertes entièrement. Pour réduire l'écoulement du côté gauche, fermez partiellement ou complètement la plaquette sur le (grand) trou arrière.
Pour réduire l'écoulement du côté droit, fermez partiellement ou complètement la plaquette sur le (petit) trou avant. Fermez les deux plaquettes pour avoir un épandage en ligne étroite.

(24) Installez la grille à l'intérieur du réservoir.



Standard Settings Gauge Overlay #12196 and
OPTIONAL Lesco Settings Gauge Overlay #12195

Eric Schweizer SA, Postfach 150, CH-3602 Thoune
Tél. 033 227 57 21, Fax 033 227 57 28
commande@ericschweizer.ch, www.ericschweizer.ch

Liste des pièces de rechange

Image	ABRÉV.	Désignation	Image	ABRÉV.	Désignation
1	40002	Tamis de réservoir	18	31138	#8 X 3/8" PMT #8 HD Vis zinc
2	60332	Réservoir	19	33108	3/16" X 1" Goupille d'essieu zinc
3	33117	Agitateur	20	32100	1/4-20 HEX Contre-écrou zinc
4	12220	Manchon de réservoir	21	36208	#6 X 3/8" TYPE 25 PHPS SS
5	31104	#14 X 1 1/2 TYPE 25 FHPS ZINC	22	12317	Plaquette de dosage
6	32110	1/4-20 Ecrous stop zinc	23	25222	Bras d'essieu
7	11927	Dispositif de coupure	24	25106	Support du réservoir
8	31120	1/4-20 X 2" HHCS ZINC	25	33109	Etais latéraux
9	60300	Etais latérau	26	25228	Stabilisierungrohr
10	12274	Poignée	27	31106	1/4-20 X 2 1/4" HHCS ZINC
11	44251	Barre d'ouverture courte	28	12109	Disque centrifugeur
12	60298	Levier d'ouverture	29	36105	1/8" X 1 1/4" Goupille
13	60175	Poignée	30	70138	Roue d'entraînement/Roue porteuse
14	12344	Pièce d'écartement des poignée	31	60333	Engrenage + axe
15	44249	Vis	32	12148	Coussinets d'essieu en nylon
16	25223	Barre médiane	33	12152	Manchons d'essieu en nylon
17		42256		Barre d'ouverture	

GARANTIE limitée de 5 ans

Le fabricant garantit ce produit libre de défauts dans l'original de fabrication et de matériaux pour une période de 5 ans de l'utilisateur final avec la réception achat initiale pour l'usage domestique. Si elle est utilisée pour les entreprises, la garantie est de 90 jours. Si une fabrication non-conformité est trouvée, le fabricant à sa discrétion réparer ou le remplacer la partie ou au produit gratuitement, sous réserve que la défaillance ne soit pas le résultat d'installation incorrecte, traiter incorrectement les abus, falsification ou usure normale tel que déterminé par le fabricant. Le fabricant à sa discrétion peut exiger que la partie ou au produit être renvoyé avec la réception achat initial au propriétaires ' frais pour examen et de la conformité avec les termes de cette garantie. Ne renvoient pas tout produit sans autorisation récepteur première de le fabricant. De demander réparation en vertu de cette garantie, contactez Eric Schweizer AG Postfach 150 CH-3602 Thun Tel. +41 33 227 57 57 et décrire la nature du défaut de fabrication. LIMITATIONS spécifiques: cette garantie couvre uniquement la partie ou produit ; frais de travail associés à réparation ou remplacement de non-conformances sont spécifiquement exclus. En raison de la nature corrosif de la plupart des engrais et glace fondre produits, le fabricant ne garantit pas contre et exclut spécifiquement dégradation partie ou d'un produit ou l'échec en raison de la corrosion ou de ses effets. Nettoyer et Séchez soigneusement votre écarteur après que chaque utilisation, comme une mesure préventive, enrober toutes les pièces de métal avec une lumière pulvérisation de pétrole ou de silicium.

Eric Schweizer SA, Postfach 150, CH-3602 Thoune
Tél. 033 227 57 21, Fax 033 227 57 28
commande@ericschweizer.ch, www.ericschweizer.ch